

12 octobre 2021

(21-7720)

Page: 1/10

**Conseil des aspects des droits de propriété
intellectuelle qui touchent au commerce**

Original: anglais

RAPPORT SUR LA MISE EN ŒUVRE DE L'ARTICLE 66:2 DE L'ACCORD SUR LES ADPIC

NORVÈGE

La communication ci-après, datée du 8 octobre 2021 et adressée par la délégation de la Norvège, est distribuée conformément au paragraphe 1 de la Décision sur la mise en œuvre de l'article 66:2 de l'Accord sur les ADPIC (document IP/C/28).

1 INTRODUCTION

1. L'article 66:2 de l'Accord sur les ADPIC dispose ce qui suit: "les pays développés Membres offriront des incitations aux entreprises et institutions sur leur territoire afin de promouvoir et d'encourager le transfert de technologie vers les pays les moins avancés pour leur permettre de se doter d'une base technologique solide et viable". La présente note donne une vue d'ensemble des mécanismes pertinents offerts par l'Agence norvégienne de la coopération pour le développement (Norad) et le Fonds norvégien d'investissement en faveur des pays en développement (Norfund).

2. Les pays les moins avancés sont admissibles au bénéfice des mécanismes d'incitation de la Norad et du Norfund comme les autres pays en développement.

2 AGENCE NORVÉGIENNE DE LA COOPÉRATION POUR LE DÉVELOPPEMENT (NORAD)

3. La Norad est une direction qui dépend du Ministère norvégien des affaires étrangères et qui est responsable de l'assurance qualité de la coopération norvégienne pour le développement. La Norad administre en outre plusieurs programmes d'aides ayant des objectifs précis, parmi lesquels le développement du secteur privé. Elle offre des incitations au transfert de technologie vers les pays les moins avancés (PMA) par l'intermédiaire de ses mécanismes de soutien au préinvestissement, de partenariats stratégiques, du programme "Pétrole pour le développement" et du programme "Produits de la pêche pour le développement". Bon nombre d'autres programmes de la Norad comportent des éléments de transfert de technologie.

4. Le soutien au préinvestissement est octroyé sur dépôt d'une demande et n'est pas lié. Ses principaux utilisateurs sont des entreprises norvégiennes. Les mécanismes se prêtent à tout type de transfert de technologie, mais la priorité est accordée aux investissements dans les secteurs des énergies renouvelables, de l'agriculture (en particulier une agriculture pouvant s'adapter au climat en Afrique), des technologies de l'information et de la communication (TIC), ainsi que dans le secteur maritime. L'assistance technique est le principal mode de transfert de technologie, mais les mécanismes incluent également des investissements dans les infrastructures de base. Les dispositifs de financement sont entièrement utilisés chaque année.

5. Les mécanismes de soutien au préinvestissement de la Norad sont destinés à encourager les entreprises à investir dans les pays en développement et les PMA. Les programmes de soutien visent à préparer le terrain pour des investissements à long terme viables d'un point de vue commercial, au moyen d'un soutien financier à des mesures de réduction des risques et/ou à des mesures qui favorisent la durabilité et la faisabilité des projets d'investissement privé. Ces mécanismes favorisent la coopération, y compris en ce qui concerne le transfert de technologie, en soutenant la réalisation

d'études de faisabilité pour la création de coentreprises ou de filiales étrangères, la formation visant à renforcer le personnel local et la gestion locale des coentreprises ou des entreprises appartenant en totalité ou en partie à une ou plusieurs sociétés étrangères, et les investissements dans l'infrastructure environnementale de base et les autres infrastructures de base (routes, alimentation en eau/assainissement, électricité et télécommunications). La valeur ajoutée du soutien de la Norad aux différentes entreprises est qu'il favorise l'investissement direct dans des pays et des régions où ces entreprises n'auraient pas forcément investi, notamment en raison de l'absence des contacts facilitant la mise en œuvre et compte tenu des risques. Les projets soutenus sont généralement menés à bien en un à trois ans. Les versements effectués dans des PMA en 2020 au titre de ce mécanisme sont indiqués dans le tableau 1. Les mécanismes de soutien au préinvestissement de la Norad comportent un volet spécial pour les investissements dans les énergies renouvelables, également inclus dans le tableau 1.

6. Le soutien aux énergies renouvelables apporté par la Norad vise à renforcer l'accès à ce type d'énergie dans les pays en développement. Ce soutien est axé sur des domaines dans lesquels la Norvège a des connaissances spécialisées à apporter et mobilise des compétences et des capitaux privés dans des secteurs tels que les énergies hydraulique, solaire et éolienne, et la bioénergie. On peut notamment citer le soutien à un programme de bourses d'études de cinq ans consacré à l'énergie hydraulique et proposé par l'Université technique norvégienne (NTNU). Ce programme est très apprécié par le secteur privé, car il forme des ingénieurs en énergie hydraulique et contribue à une main-d'œuvre locale hautement qualifiée dans les pays partenaires.

7. La Norad a aussi introduit un instrument: les partenariats stratégiques. Ce mécanisme de dons vise à stimuler un environnement commercial qui promeut le développement du secteur privé dans les pays en développement, notamment via des partenariats stratégiques avec les entreprises privées et les organisations non commerciales. Celles qui répondent ensemble à des déficiences structurelles spécifiques des chaînes de valeur dans les pays en développement sont tout particulièrement privilégiées, mais la formation professionnelle figure également au nombre des domaines d'intervention. Le mécanisme de soutien est basé sur les applications et n'est pas lié. Dans le cadre du cycle d'application le plus récent, des projets menés par l'Éthiopie, la Tanzanie et l'Ouganda ont reçu un soutien. Les secteurs prioritaires pour le transfert de technologies étaient l'agriculture et l'industrie agroalimentaire, les technologies de l'information et de la communication (TIC) et les ressources halieutiques et marines. Les projets soutenus sont pluriannuels et s'étendent généralement sur trois à cinq ans. Les versements effectués dans des PMA en 2020 au titre de ce mécanisme sont indiqués dans le tableau 2.

8. Le programme norvégien "Pétrole pour le développement" vise à aider les pays en développement et les PMA qui le demandent à gérer leurs ressources pétrolières de façon à générer de la croissance économique et à améliorer le bien-être de l'ensemble de la population dans le respect de l'environnement. Ce programme est lié à un certain nombre d'autres initiatives, soit directement, soit par l'intermédiaire d'autres donateurs et partenaires opérationnels. Les versements effectués dans des PMA en 2020 au titre de ce mécanisme sont indiqués dans le tableau 3. Les projets soutenus sont pluriannuels et s'étendent généralement sur trois à cinq ans. En septembre 2021, le gouvernement norvégien a pris la décision de supprimer progressivement le programme d'ici à 2024, afin de donner la priorité à des projets de développement plus écologiques.

9. L'un des objectifs de la coopération norvégienne pour le développement dans le domaine de la pêche et de l'aquaculture est de mettre en place une technologie et des systèmes appropriés et, à long terme, de faire en sorte qu'ils fonctionnent comme prévu. La Norvège participe au programme Nansen depuis plus de 40 ans. L'un des éléments centraux du programme est le navire de recherche "Dr Fridtjof Nansen". Ce programme vise à collecter des informations sur les ressources marines et l'environnement et à aider les pays en développement et les PMA à utiliser ces données pour mieux gérer leurs ressources marines.

10. Depuis 1990, le programme est principalement mis en œuvre dans les États côtiers d'Afrique, y compris des PMA tels que l'Angola, le Bénin, la Gambie, la Guinée, la Guinée-Bissau, le Libéria, Madagascar, la Mauritanie, le Mozambique, la République démocratique du Congo, le Sénégal, la Sierra Leone et la Tanzanie. Dans le cadre de ce programme également, il a été mené au fil des ans trois enquêtes au Myanmar. Des scientifiques et des cadres participent à la planification et à la réalisation de ces enquêtes, ainsi qu'aux travaux ultérieurs. Les participants en apprennent plus sur les outils et les techniques permettant de mesurer la taille et la composition des stocks de poissons et d'identifier d'autres organismes dans l'océan. Les propriétés physiques du milieu marin sont

mesurées en permanence. Les résultats sont analysés et servent de base aux décisions de gestion. L'élaboration de séries temporelles permet d'obtenir des renseignements sur les changements et l'évolution du milieu marin et de ses ressources. Les données collectées sont la propriété du pays concerné. L'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) dirige le programme. L'Institut norvégien de recherche marine fournit des expertises scientifiques.

3 FONDS NORVÉGIEN D'INVESTISSEMENT EN FAVEUR DES PAYS EN DÉVELOPPEMENT (NORFUND)

À propos du Norfund

11. L'objectif du Norfund est de contribuer à établir des entreprises commerciales viables dans les pays en développement en fournissant du capital-risque et des connaissances spécialisées. Le Norfund contribue au développement économique ainsi qu'à la création d'emplois durables dans les pays pauvres grâce au développement d'entreprises rentables – en particulier s'agissant des énergies propres, du secteur financier et des agro-industries – et au transfert de connaissances et de technologie.

12. La principale région prioritaire pour le Norfund en matière d'investissement est l'Afrique subsaharienne. Le Fonds investit aussi dans certains pays d'Asie du Sud-Est et d'Amérique centrale. Il a une présence locale avec des bureaux et du personnel dans toutes les principales régions géographiques. Nous nous attelons à faire en sorte qu'au moins 33% de notre portefeuille d'investissements soient consacrés aux pays les moins avancés et 50% à l'Afrique subsaharienne, étant donné qu'il s'agit de régions où les capitaux et les connaissances spécialisées manquent tout particulièrement. Dans les nouveaux engagements pour 2020, la part des PMA était de 31%, ce qui équivalait à 1,5 milliard de NOK. Notre engagement dans les PMA représente 39% du portefeuille total, bien plus que notre cible de 33%.

13. Le Norfund concentre nos investissements sur les énergies propres, les industries agroalimentaire et manufacturière, les infrastructures vertes et les institutions financières. Ce sont des domaines qui génèrent d'importantes retombées pour le développement et dans lesquels le Norfund trouve les conditions nécessaires pour mobiliser des compétences d'expert de niveau international. L'assistance du Norfund n'est pas liée et ne doit pas obligatoirement être fournie en coopération avec des entreprises norvégiennes.

14. Le Norfund fournit du capital sous forme de fonds propres et d'emprunts. La préférence est accordée aux investissements en fonds propres, car dans la plupart des pays en développement, les fonds propres sont le type de capital nécessaire pour les entreprises qui est le plus rare. La participation directe du Norfund lui permet d'être un investisseur influent et d'avoir un impact direct sur la gouvernance de l'entreprise. En tant qu'investisseur en fonds propres, il a une perspective sur le long terme de nos investissements. Les transferts de compétences et de technologie font partie intégrante des activités d'investissement du Norfund, tant sur le plan de la gestion opérationnelle et industrielle qu'en matière de santé, de sécurité et d'environnement. Le développement de ces éléments est au cœur de la mission de l'organisation.

15. Le Norfund est un actionnaire actif au sein des entreprises et fonds dans lesquels il investit et il demande fréquemment à siéger aux conseils d'administration ou aux autres organes de décision. Ainsi, le Norfund reste proche des activités opérationnelles et a la possibilité d'influer sur les pratiques et les normes au fil du temps. Pendant la durée de son investissement qui est comprise entre 4 et 10 ans, le Norfund s'emploie à créer une culture d'entreprise visant à améliorer constamment la gouvernance d'entreprise et les normes environnementales et sociales. Des plans d'action sont parfois utilisés pour définir sur le long terme la manière dont les entreprises devraient passer d'un mode de fonctionnement fondé sur des normes locales à un mode de fonctionnement fondé sur des normes internationales.

16. Le Norfund est aussi doté d'un programme spécial de développement et d'aide aux entreprises, appelé Business Support, qui est financé par le Ministère norvégien des affaires étrangères, afin de soutenir des investissements durables. Le programme a été créé en 2000, lorsque le Ministère, la Norad et le Norfund ont reconnu mutuellement le besoin d'assistance technique et professionnelle pour investir dans le secteur privé des pays en développement. Les dons contribuent à renforcer l'impact sur le plan du développement des activités d'investissement menées par le Norfund.

En 2019, le Norfund a versé 14 millions de NOK pour 38 projets, dont 13 concernaient exclusivement des PMA. La numérisation est l'une des priorités des stratégies de Business Support et, en 2020, nous avons assisté à une augmentation des demandes axées sur la numérisation après la flambée de coronavirus COVID-19.

Investissements dans l'industrie agroalimentaire et manufacturière

17. Dans le secteur agroalimentaire et manufacturier, le Norfund a versé en 2020 un investissement direct d'environ 754 millions de NOK pour les opérations de ses bénéficiaires dans les pays les moins avancés. Une vue d'ensemble des investissements du Norfund dans le secteur agroalimentaire, au titre desquels des versements ont été effectués dans des PMA en 2020, figure dans le tableau 4.

Investissements dans les énergies propres

18. Dans le domaine des énergies propres, le Norfund a réalisé plusieurs investissements prévoyant le transfert de technologies de pointe vers des pays en développement. Quelque 251 millions de NOK ont été versés aux bénéficiaires d'un investissement dans les énergies propres dans les PMA en 2020. Les versements effectués dans des PMA en 2020 au titre des investissements dans les énergies propres sont indiqués dans le tableau 5.

Investissements dans les institutions financières

19. L'inclusion financière est essentielle pour soutenir la croissance et la création d'emplois. Les investissements du Norfund dans les banques, les fournisseurs de services de microfinancement et les autres établissements financiers sont axés sur les institutions financières détenues au niveau local qui présentent un potentiel intéressant en matière de croissance et qui sont à même de créer et de fournir des services utiles. En 2020, un investissement direct de près de 635 millions de NOK a été versé pour les PMA dans le secteur financier. Une vue d'ensemble des investissements en fonds propres du Norfund dans le secteur financier, au titre desquels des versements ont été effectués dans des PMA en 2020, figure dans le tableau 6.

20. Outre les investissements directs, le Norfund investit aussi dans des fonds axés sur les petites et moyennes entreprises (PME). Ces entreprises sont importantes pour créer localement de la valeur et des emplois, mais elles sont généralement trop petites et trop diverses pour que le Norfund puisse y investir directement. En investissant par l'intermédiaire de fonds locaux et régionaux, le Norfund peut atteindre des entreprises qui ont souvent de la peine à obtenir un financement auprès des banques classiques.

21. On trouvera les tableaux 1 à 6 en annexe 1 au présent rapport.

ANNEXE 1: TABLEAUX D'ILLUSTRATION¹

Tableau 1: Versements de la Norad au titre du soutien au préinvestissement apporté aux entreprises en vue de leur permettre d'investir dans les PMA. Chiffres en millions de NOK.

Pays bénéficiaire	Classification sectorielle du CAD (code + intitulé)	Sous-secteur du CAD (code + intitulé)	2020
Malawi	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	20 – Centrales hydroélectriques	1,4
Total (Malawi)			1,4
Mali	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	30 – Énergie solaire pour les réseaux centralisés	2,3
Total (Mali)			2,3
Myanmar	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	20 – Centrales hydroélectriques	5,7
	313 – Pêche	20 – Développement du secteur de la pêche	0,3
Total (Myanmar)			5,9
Rwanda	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	20 – Centrales hydroélectriques	6,3
Total (Rwanda)			6,3
Tanzanie	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	40 – Énergie éolienne	0,5
	312 – Sylviculture	20 – Développement du secteur de la sylviculture	0,8
Total (Tanzanie)			1,2
Ouganda	232 – Production d'énergie, sources renouvelables	31 – Énergie solaire pour les réseaux isolés et les systèmes autonomes	0,5
	311 – Agriculture	93 – Services financiers agricoles	1,0
Total (Ouganda)			1,5
Total général			18,7

¹ En anglais et en français uniquement.

Tableau 2: Versements de la Norad au titre du mécanisme de subvention des partenariats stratégiques. Chiffres en millions de NOK

Pays bénéficiaire	Classification sectorielle du CAD (code+intitulé)	Sous-secteur du CAD (code+intitulé)	2020
Éthiopie	113 – Éducation secondaire	30 – Formation professionnelle	2,8
	311 – Agriculture	50 – Intrants agricoles	9,1
		61 – Productions vivrières	1,7
	321 – Industries	30 – Développement des PME	6,6
Total (Éthiopie)			20,2
Mozambique	113 – Éducation secondaire	30 – Formation professionnelle	3,6
	311 – Agriculture	20 – Développement du secteur agricole	3,4
Total (Mozambique)			6,9
Népal	113 – Éducation secondaire	30 – Formation professionnelle	1,0
Total (Népal)			1,0
Tanzanie	311 – Agriculture	20 – Développement du secteur agricole	4,2
Total (Tanzanie)			4,2
Ouganda	220 – Communications	40 – Technologies de l'information et de la communication (TIC)	5,0
	311 – Agriculture	20 – Développement du secteur agricole	7,7
		62 – Cultures industrielles/d'exportation	-1,8
Total (Ouganda)			10,9
Zambie	313 – Pêche	81 – Enseignement et formation dans le domaine de la pêche	3,4
Total (Zambie)			3,4
Total général			46,6

Tableau 3: Versements de la Norad au titre du programme "Pétrole pour le développement" dans les PMA. Chiffres en millions de NOK

Pays bénéficiaire	2020
Angola	1,3
Bénin	0,5
Mozambique	14,8
Myanmar	13,8
Ouganda	20,5
Somalie	2,1
Soudan	1,0
Soudan du Sud	1,9
Tanzanie	13,0
Total général	68,9

Tableau 4: Versements du Norfund au titre de l'industrie agroalimentaire et manufacturière. Chiffres en millions de NOK

Pays	Bénéficiaire	Département	Secteur	Versement	Engagement total	Type de capital	Année de l'engagement initial
Mozambique	African Century Real Estates Ltd.	Entreprises évolutives	BTP	2 681 875	135 270 216	Participations	2015
Tanzanie	Agrica	Entreprises évolutives	Agriculture, sylviculture, pêche	1 156 438	54 032 109	Garantie	2010
Tanzanie	ASILIA (African Spirit Group Limited)	Entreprises évolutives	Tourisme	26 404 400	130 727 080	Prêts "mezzanine"	2013
Mozambique, Haïti, Tanzanie, République démocratique du Congo, Zambie, Sénégal, Niger Malawi	European Financing Partners SA	Entreprises évolutives	Fonds d'investissement	26 707 747	514 479 273	Prêts "mezzanine"	2006
	FES	Entreprises évolutives	Agriculture, sylviculture, pêche	104 079 766	115 976 321	Participations/prêts	2020
Tanzanie, Ouganda, Mozambique	Green Resources USD	Entreprises évolutives	Sylviculture et exploitation forestière	570 672 972	560 766 539	Participations/prêts "mezzanine"	2009
Zambie, Zimbabwe, Ouganda	Lake Harvest Group	Entreprises évolutives	Pêche et aquaculture	1 355 220	117 043 199	Prêts "mezzanine"	2013
Éthiopie	Marginpar Group	Entreprises évolutives	Cultures et productions animales	4 097 779	114 666 322	Participations	2018
Mozambique	Neofresh	Entreprises évolutives	chasse et activités annexes	16 560 530	73 416 228	Prêts/prêts "mezzanine"	2017
Tanzanie	Vertical Agro (Sunripe & Serengeti Fresh)	Entreprises évolutives	Activités de services	248 318	51 845 349	Prêts "mezzanine"	2014

Tableau 5: Versements du Norfund au titre des énergies propres. Chiffres en millions de NOK

Pays	Bénéficiaire	Département	Secteur	Versement	Engagement total	Type de capital	Année de l'engagement initial
Sierra Leone, Libéria	ESCOTEL	Énergies propres	Énergie solaire	80 714 700	92 737 554	Participations/prêts	2020
Burundi, Ouganda	Evolution Fund II (Through KNI)	Énergies propres	Énergie	1 624 362	130 455 701	Fonds	2019
Madagascar, Mali, Guinée-Bissau, Gambie, Ouganda, Sénégal, Bénin, Rwanda, Malawi, République démocratique du Congo, Sierra Leone, Mozambique, Burundi, Zambie, Lesotho, Tanzanie, Mauritanie, Zimbabwe, Burkina Faso, Guinée	FEI – Facility for Energy Inclusion	Énergies propres	Fonds d'investissement	2 107 617	170 817 226	Fonds	2019
Myanmar, Tanzanie, Ouganda	Greenlight Planet	Énergies propres	Énergie solaire	22 160 620	91 725 450	Prêts	2019
Éthiopie, Tchad, Cambodge, Bangladesh, Burkina Faso, Ouganda	ICCF	Énergies propres	Énergie	12 427 280	355 156 143	Prêts	2010
Sénégal, Mozambique	Metier Sustainable Capital Fund II	Énergies propres	Énergie	2 138 252	170 941 784	Fonds	2019
Ouganda	M-Kopa	Énergies propres	Énergie solaire	2 574 509	97 056 328	Prêts	2017
Laos	Nam Sim	Énergies propres	Énergie hydraulique	1 229 124	31 528 384	Prêts	2011
Zambie	New Africa Power	Énergies propres	Énergie hydraulique	635 604	15 778 501	Participations	2017
Guinée, Malawi, Rwanda, Sierra Leone, Ouganda, Zambie	rAREH	Énergies propres	Énergie hydraulique	44 153 841	272 772 602	Participations	2017
Ouganda	responsAbility ACPF	Énergies propres	Énergie	2 056 841	103 054 561	Fonds	2019
Cambodge, Bangladesh	Schneider Electric Energy Access Asia	Énergies propres	Énergie	2 868 104	65 971 004	Fonds	2019
Madagascar, Mali	WeLight	Énergies propres	Énergie	18 217 094	46 836 150	Participations/prêts	2019

Tableau 6: Versements du Norfund au titre des institutions financières. Chiffres en millions de NOK

Pays	Bénéficiaire	Département	Secteur	Versement	Engagement total	Type de capital	Année de l'engagement initial
Malawi, Madagascar, Tanzanie, Mozambique, Zimbabwe, Rwanda, Angola, Zambie	AfricInvest Financial Inclusion Vehicle (FIVE)	Institutions financières	Banques	17 147 954	178 553 298	Participations	2018
Ouganda, Rwanda, Tanzanie, Mali, Zimbabwe, Mozambique, Zambie, Burkina Faso, Bénin, Togo, Sénégal	Arise B.V.	Institutions financières	Banques	33 945 666	2 804 453 719	Participations	2016
Haïti	CIFI	Institutions financières	Autres services financiers	5 276 400	329 497 400	Prêts	2004
Cambodge	First Finance Plc.	Institutions financières	Microfinance	19 353 800	34 076 696	Prêts	2013
Cambodge	LOLC (Cambodge) PLC.	Institutions financières	Microfinance	95 571 000	85 326 000	Prêts	2020
Cambodge, Rwanda, Ouganda, Zambie, Sénégal	NMI Fund IV	Institutions financières	Microfinance	23 760 000	216 000 000	Fonds	2018
Mozambique, Burkina Faso, Togo, Mali, Bénin, Zimbabwe, Ouganda, Sénégal, Tanzanie, Zambie, Rwanda	Norfinance AS	Institutions financières	Banques	7 555 153	483 061 340	Participations	2013
Cambodge	Sathapana	Institutions financières	Banques	136 957 500	62 119 400	Prêts subordonnés	2008
Myanmar	Yoma Bank Limited	Institutions financières	Banques	294 979 258	294 979 258	Participations	2019

Pour de plus amples renseignements et précisions, veuillez vous adresser à:

Norwegian Agency for Development Cooperation (Norad)
Department for Private Sector Development
P.O. Box 8034 Dep., N-0030 Oslo, Norway
Tél.: +47 23 98 00 00
Courriel: postmottak@norad.no
Site Web: www.norad.no

Norwegian Investment Fund for Developing Countries (Norfund)
P.O. Box 1280 Vika,
N-0111 Oslo, Norway
Tél.: +47 22 01 93 93
Fax: +47 22 01 93 94
Courriel: post@norfund.no
Site Web: www.norfund.no
